



# **SPN 125**

**Kullanım &  
Bakım Kılavuzu**

## Değerli Müşterimiz

Öncelikle bizi tercih ettiğiniz için teşekkür ederiz. Regal Raptor ailesine hoş geldiniz! Sizinle tanıştığımız için mutluyuz ve aracınızı uzun yıllar boyunca güvenle ve keyifle kullanmanızı dileriz. Regal Raptor motosikletiniz, en yüksek performansı ve uzun ömürlü kullanım deneyimini sağlamak üzere, ileri teknoloji ve yüksek kaliteli ekipmanlarla üretilmiştir.

Motosikletinizin tüm trafik koşullarında güvenli ve tam performansla çalışabilmesi için gerekli tüm teknik, bakım ve kullanım bilgileri bu Kullanım ve Bakım Kılavuzu'nda detaylı bir şekilde sunulmuştur. Lütfen motosikletinizi kullanmadan önce bu kılavuzu dikkatle okuyunuz. Kılavuzda yer alan bilgiler sizin ve motosikletinizin güvenliği için hayati önem taşır ve mutlaka uyulması gereken bilgiler içerir. Bu talimatlara uymazın, hem sizin hem de çevrenizdeki diğer insanların güvenliğini sağlamaya yardımcı olacaktır.

Bakım, kontrol ve tamirat gereksinimleri söz konusu olduğunda, en sağlıklı hizmeti almak için motosikletinizi Regal Raptor Yetkili Servisleri'ne götürmenizi tavsiye ederiz. Düzenli bakım ve kontroller, motosikletinizin performansını koruyacak ve kullanım ömrünü uzatacaktır. Garanti kapsamındaki tüm hizmetlerin, yetkili servislerimizde yapılması gerekmektedir; aksi takdirde garanti geçersiz sayılacaktır. Motosikletiniz, teslim aldığınız tarihten itibaren 2 yıl veya 30.000 km (hangisi önce gerçekleşirse) süreyle fabrikasyon hatalara karşı garanti altındadır.

Regal Raptor olarak, sizlere güvenli, dayanıklı ve yüksek kaliteli bir sürüş deneyimi sunmayı taahhüt ediyoruz. Tüm sürüşlerinizde maksimum güvenlik ve hassasiyet göstermeyi unutmayınız. Aracınızın uzun ömürlü olması ve sağlıklı çalışması için kılavuzdaki talimatlara uygun hareket etmeniz gerekmektedir.

Yolculuklarınızda keyif ve güvenlik dileklerimizle,  
Regal Raptor

### Önemli Bilgiler

- Bu Kullanıcı ve Bakım Kılavuzu'nun herhangi bir bölümü, önceden izin alınmaksızın kopyalanamaz, yazdırılamaz veya çoğaltılamaz.
- Bu kılavuzda yer alan bilgiler, yayım tarihindeki en güncel ürün özelliklerini yansıtır. Regal Motor, bu kılavuz üzerinde önceden haber vermeksizin değişiklik yapma hakkını saklı tutar.
- Motosikletinizi kullanmadan önce kılavuzu dikkatlice okuyunuz. Motosiklet, bu kılavuzda belirtilen koşullara uygun olarak kullanılmalıdır. Garanti, yalnızca doğru kullanım ve bakım koşullarına bağlıdır.

### Güvenlik Bilgileri

- Motosiklet kullanıcıları, trafikte güvenli sürüş sağlamak ve yasal yükümlülüklerini yerine getirmekle sorumludur. Bu sorumluluklar hem kendinizi hem de diğer yol kullanıcılarının güvenliğini içerir.

### Sürücünün Sorumlulukları:

- Motosiklet kullanmak için geçerli bir ehliyete sahip olmalı ve motosikletin kayıt belgelerini yanınızda bulundurmalısınız.
- Zorunlu trafik sigortası, kazalarda üçüncü şahıslara verilen maddi ve bedensel zararları kapsar.
- Kask, eldiven, ceket, bot gibi koruyucu ekipmanları mutlaka kullanın. Bu ekipmanlar kazalarda hayati önem taşır.
- Sürüş sırasında alkol veya uyuşturucu madde etkisinde bulunmak yalnızca yasal bir suç değil, aynı zamanda ciddi güvenlik riskleri doğurur.

### Güvenli Sürüş İçin Dikkat Edilmesi Gerekenler

Koruyucu Ekipman Kullanımı:

- Sertifikalı ve tam koruma sağlayan kask kullanın.
- Darbeye dayanıklı, kaymaz eldivenler ve koruyucu botlar giyin.
- Koruma ve reflektif özelliklere sahip kıyafetleri tercih edin.

### Doğru Sürüş Teknikleri:

- Diğer araçların sizi fark etmeyebileceğini varsayın.
- Güvenli bir mesafe bırakın ve korna kullanarak iletişim kurun.
- Dönüşlerden önce hızınızı düşürün ve dikkatli olun.

### Çevresel Faktörler:

- Islak ve kaygan yüzeylerde hızınızı düşürün.
- Çukur, gevşek zemin gibi tehlikelere karşı dikkatli olun.

## Kılavuz Bilgileri

Bu motosikletin motoru yüksek hızda dönmektedir.

Motorun normal çalışmasını sağlamak, hizmet ömrünü uzatmak ve çıkarlarınızı korumak için lütfen motosikleti aşağıdaki düzenlemelere göre çalıştırın:

Lütfen sürüşe başlamadan önce dikkatlice okuyunuz. Aracınızı doğru şekilde kullanıp bakımını yaptığınızda arızaların önüne geçebilir, iyi performansını koruyabilir ve kullanım ömrünü uzatabilirsiniz.

Bulunduğunuz bölgedeki satış sonrası servis noktamız, size en iyi hizmeti içtenlikle sunacaktır.

Bu kullanım kılavuzu; güncel verileri, talimatları, teknik özellikleri ve görselleri gerçek ürüne göre göstermektedir. Firmamız, önceden ayrıca bildirimde bulunmaksızın değişiklik yapma hakkını saklı tutar.

**Regal Raptor'u** tercih ettiğiniz için teşekkür ederiz. Gelecekteki yolculuklarınızda size sağlayacağı konfor ve keyfin tadını çıkarmanızı dileriz. Bu ürünün mülkiyetini başka bir kişiye devretmeniz halinde, lütfen kullanım kılavuzunu da ürünle birlikte teslim ediniz.

## İçindekiler

|                                   |                              |                          |                            |                                   |                            |                    |                          |                          |                  |                              |                    |
|-----------------------------------|------------------------------|--------------------------|----------------------------|-----------------------------------|----------------------------|--------------------|--------------------------|--------------------------|------------------|------------------------------|--------------------|
| <b>1</b>                          | <b>2</b>                     | <b>3</b>                 | <b>4</b>                   | <b>5</b>                          | <b>6</b>                   | <b>7-9</b>         | <b>10</b>                | <b>11</b>                | <b>12</b>        | <b>13</b>                    | <b>14</b>          |
| Genel Bakış ve Kullanım           | Motosiklet Hakkında          | Seri Numara Konuları     | Parçaların Montaj Konuları | Kontrol Bölümü                    | Kontakt & Direksiyon       | Gidon & Aydınlatma | Sağ Gidon & Yajıt Deposu | Vites Kolu & Fren Pedalı | Yan Ayak & Egzoz | Yakıt - Yağlama & Motor Yağı | Enjeksiyon & Rodaj |
| <b>15</b>                         | <b>16</b>                    | <b>17-19</b>             | <b>20</b>                  | <b>21-27</b>                      | <b>28-29</b>               | <b>28-29</b>       | <b>30</b>                |                          |                  |                              |                    |
| Oksijen Sensörü & Yakıt Enjektörü | Gaz Kelebeği & Fabrika Ayarı | EFI Arıza Teşhis & Bakım | Periyodik Bakım            | İlk Bakım , Rodaj & Temel Esaslar | Akü & Motor Yağı           | Akü & Motor Yağı   | Fren Sistemi             |                          |                  |                              |                    |
| <b>31</b>                         | <b>32</b>                    | <b>33-35</b>             | <b>36-38</b>               | <b>39</b>                         | <b>40</b>                  |                    |                          |                          |                  |                              |                    |
| Sigorta                           | Tahrik Zinciri & Lastikler   | Arıza Giderme            | Teknik Özellikler          | Periyodik Bakım                   | Teslimat Öncesi Kontroller |                    |                          |                          |                  |                              |                    |

**Bu kullanım kılavuzu aşağıdaki modelleri kapsamaktadır:**

### SPN 125

Bu kılavuz birden fazla model ve teknik özelliği kapsadığından, yer alan görseller tüm parça ve donanımları içermeyebilir. Bu nedenle, esas olarak gerçek ürünü dikkate alınız.

Lütfen bu kılavuzu dikkatlice okuyunuz. Özelliklerini tam olarak öğrenmeden aracı kullanmayınız.

## Motosiklet Güvenli Sürüş ve Önemli Uyarılar

### Koruyucu Ekipman

Motosiklet sürücüsü, başını kazalara karşı korumak için mutlaka kask takmalıdır. Kişisel güvenlik için kask, gözlük, bot ve eldiven gibi koruyucu ekipmanlar kullanılmalıdır. Yolcunun da aynı güvenlik ekipmanlarını kullanması gerekmektedir. Motosiklet kullanılırken egzoz susturucusunun sıcaklığı çok yüksek olur. Yolcu, ayak bileklerini örtmek için yeterince yüksek bot veya ayakkabı giymeli ve yanıkların önlenmesi için ayaklarını korumalıdır. Sürücü, gidon, ayaklık veya lastiklere takılmaması için sıkı kıyafetler giymelidir.

### Aksesuar

Firmamız tarafından üretilen aksesuarlar özel tasarım ve testlerden geçirilmiş olup motosikletin güvenliğini sağlayabilir. Kullanıcılar, seçtikleri, kurulumunu yaptıkları ve kullandıkları aksesuarlar için sorumluluk almalıdır. Firmamız tarafından üretilmeyen aksesuarların kullanımı sırasında güvenli sürüş kurallarına uyulması önemlidir. Aşağıdaki noktalara dikkat edin:

- Aksesuarlarınızı dikkatlice kontrol edin.
- Görüş alanınızı engellemeyecek şekilde yerleştirin.

### Dikkat

Uygun kullanım motorun ömrünü uzatabilir ve yeni motosiklet fonksiyonlarını tam olarak yerine getirebilir. Aşağıdaki kurallara uygun olarak sürüş yapın:

İlk 1000 km boyunca tam gazdan kaçının ve motoru zorlamayın.

Motorun dönüş hızı 6000 devrin altında olmalıdır.

İlk 300 km, 600 km ve 1000 km'den sonra motoru temizleyin ve yağ değiştirin. Motor yağı, işletim ve bakım kılavuzundaki gerekliliklere uygun olarak değiştirilmelidir.



### Uyarı

**EFI modeli, güçlü çalışan bir yakıt enjeksiyon sistemine sahiptir. Lütfen ekstra ekipman eklemeyin. Bu, varsayılan sorunlara veya ECU'nun zarar görmesine neden olabilir.**

## Rodaj Hakkında

İlk 1000 km'lik kullanım, motosikletin tüm kullanım ömrü açısından son derece önemlidir. Doğru şekilde yapılan bir rodaj, aracın mümkün olan en uzun kullanım ömrüne ve en iyi performansa sahip olmasını sağlar. Rodaj işlemi, işlenmiş yüzeylerin uyum sağlamasına ve hareketli parçaların düzgün şekilde çalışmasına yardımcı olur. Dikkatli ve sabırlı bir rodaj süreci, motosikletin sürüş sırasında daha dengeli olmasını ve yüksek performansını tam olarak göstermesini sağlar. Motor parçalarının aşırı ısınmasına neden olabilecek işlemlerden kaçınılması önemlidir.

Rodajın nasıl yapılacağıyla ilgili ayrıntılı bilgi için “Yeni Bir Aracın Rodajı” bölümüne bakınız.

Kullanım kılavuzunu dikkatlice okuyunuz ve tüm talimatlara ve açıklamalara eksiksiz şekilde uyunuz.

“⚠ UYARI”, “DİKKAT” ve “NOT” ifadeleriyle vurgulanan açıklamalara özellikle dikkat edilmelidir.

⚠ UYARI: Kişisel güvenlikle ilgili önemli bilgileri belirtir. Bu uyarıların dikkate alınmaması kazalara veya yaralanmalara neden olabilir.

DİKKAT: Hasar oluşmasını önlemek amacıyla uyulması gereken kullanım yöntemlerini veya alınması gereken önlemleri belirtir.

NOT: Bakım işlemlerini veya önemli açıklamaları daha anlaşılır hâle getirmek amacıyla verilen özel bilgileri ifade eder.

Kullanım kılavuzu, motosikletin kalıcı bir parçası olarak kabul edilmelidir. Motosiklet başka bir kişiye devredildiğinde veya satıldığında, kullanım kılavuzu da yeni sahibine teslim edilmelidir.

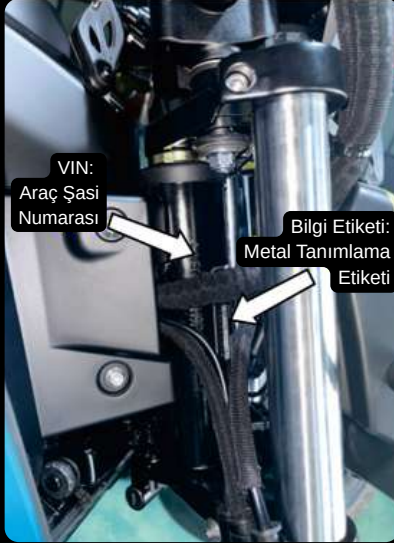
## Motosiklet Hakkında

Seri aşağıdaki modelleri içermektedir:

SPN 125



## Seri Numaralarının Konumu



VIN kodu ve motor numarası, motosikletinizin tescil işlemleri için gereklidir. Ayrıca yedek parça siparişi veya servis işlemleri sırasında bu numaralara ihtiyaç duyulur. Bu bilgiler, distribütörün size daha doğru ve hızlı hizmet sunmasını sağlar.

VIN kodu, şasinin ön dikme borusu üzerinde bulunmaktadır.

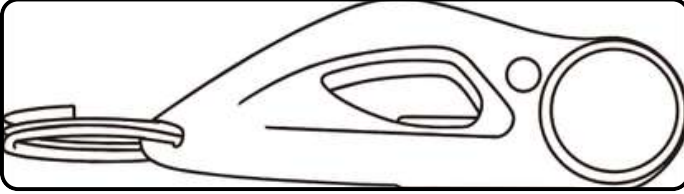
Motor numarası, motor karterinin sol tarafında yer almaktadır.

Metal bilgi etiketi ise şasinin sağ tarafındaki boru üzerinde bulunur ve motosikletin temel teknik özelliklerini, üretici bilgilerini ve üretim tarihini gösterir.



1. Rear side cover → Arka yan kapak
2. Seat → Sele
3. Fuel tank → Yakıt deposu
4. Mirror → Ayna
5. Front brake lever → Ön fren kolu
6. Headlamp cover → Far kapağı
7. Headlamp → Ön far
8. Front fender → Ön çamurluk
9. Engine → Motor
10. Side stand → Yan sehpa
11. Muffler → Egzoz / Susturucu
12. Rear fender → Arka çamurluk
13. Rear turn light → Arka sinyal lambası

## Kontrol Bölümü



### Anahtar

İki adet anahtar verilmektedir. Anahtarlardan birini kullanın ve diğerini ileride kullanmak üzere güvenli bir yerde saklayın.



Gösterge Paneli

#### 1. Sinyal Gösterge Lambası

Sol sinyal lambası açık olduğunda, gösterge panelindeki sol sinyal göstergesi (←) yanıp söner ve sol sinyal lambası da yanıp söner.

Sağ sinyal lambası açık olduğunda, gösterge panelindeki sağ sinyal göstergesi (→) yanıp söner ve sağ sinyal lambası da yanıp söner.

#### 2. Düşük Yakıt Uyarı Lambası

Yakıt göstergesi, yakıt deposunda bulunan yakıt miktarını gösterir. Yakıt göstergesinin son bölümü yanıp sönmeye başladığında, mümkün olan en kısa sürede yakıt ikmali yapın.



Gösterge Paneli

#### 3. Uzun Far Gösterge Lambası

Far uzun huzme konumuna alındığında bu gösterge lambası yanar.

#### 4. Kilometre Sayacı (Odometre)

Motosikletin kullanılmaya başlandığı tarihten itibaren kat ettiği toplam mesafeyi (km) gösterir.

#### 5. Motor Arıza Uyarı Lambası

Motor düzgün çalışmadığında bu uyarı lambası yanıp söner veya sürekli yanar. Böyle bir durumda motosikletin arıza teşhis sisteminin yetkili servis tarafından kontrol edilmesi gerekir.

#### 6. Düşük Yakıt Seviyesi Uyarısı

Uyarı lambası yandığında, sürüşün olumsuz etkilenmemesi için mümkün olan en kısa sürede yakıt ikmali yapılmalıdır.

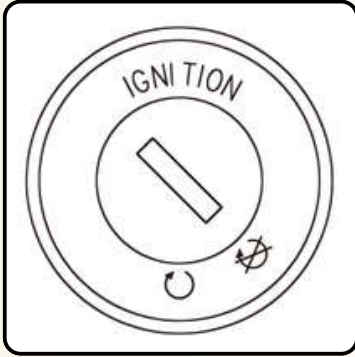
#### 7. Trip – Günlük Kilometre Sayacı

Mevcut sürüş sırasında kat edilen mesafeyi gösterir. Sıfırlanabilir.

#### 8. Hız Göstergesi

Motosikletin sürüş hızını km/sa cinsinden gösterir.





### “OFF” (Kapalı) konumu

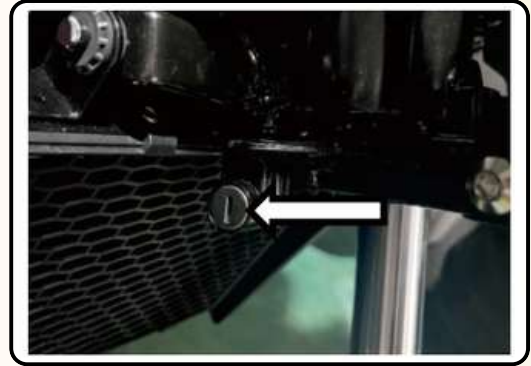
Tüm elektrik devreleri kapatılır ve anahtar kontakta çıkarılabilir.

### “ON” (Açık) konumu

Tüm ateşleme devreleri devreye girer ve motor çalıştırılabilir. Anahtar bu konumdayken kontakta çıkarılamaz.

### ⚠ UYARI

Araç hareket halindeyken kontak anahtarını kesinlikle “OFF” (Kapalı) konumuna getirmeyin. Aksi takdirde elektrik sistemleri kapanır ve bu durum araç kontrolünün kaybedilmesine veya kazaya neden olabilir.

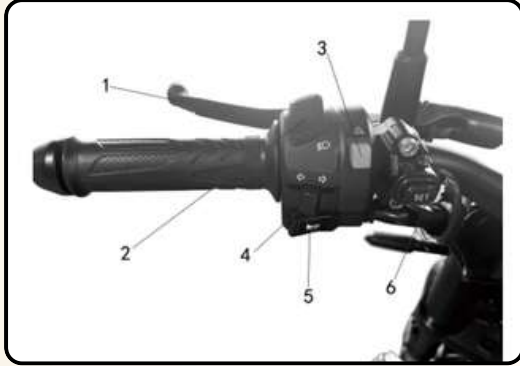


Direksiyon kilidi, ön borunun altında yer almaktadır. Direksiyon kilidini açıp kapatmak için kontak anahtarı kullanılır.

## Sol Gidon Kumanda Sistemi

### ⚠ UYARI

Araç durdurulduğunda direksiyon kilitlenmelidir. Direksiyon mekanizması kilitliken motosikleti çalıştırmayın veya itmeyin.



Sol Gidon Kumanda Sistemi

#### 1. Debriyaj Kolu

Motoru çalıştırırken veya vites değiştirirken, aktarma sistemini ayırmak ve debriyajı devreden çıkarmak için debriyaj kolunu sıkın.

#### 2. Uzun/Kısa Far Anahtarı

Anahtar uzun far konumuna getirildiğinde uzun far yanar ve gösterge panelindeki uzun far gösterge lambası yanar.

Anahtar kısa far konumuna getirildiğinde kısa far yanar.

#### 3. Dörtlü Flaşör / Acil Durum Uyarı Anahtarı

Acil durumlarda dörtlü flaşörleri etkinleştirmek için düğmeye basın. Düğmeye basıldığında dört sinyal lambası aynı anda yanıp sönmeye başlar.

#### 4. Sinyal Anahtarı

Anahtar sol (←) konumuna getirildiğinde sol sinyal lambası yanıp söner ve gösterge panelindeki sol sinyal göstergesi yanıp söner.

Anahtar sağ (→) konumuna getirildiğinde sağ sinyal lambası yanıp söner ve gösterge panelindeki sağ sinyal göstergesi yanıp söner.

## Yük ve Aydınlatma

### 5. Korna Düğmesi

Korna düğmesine basıldığında korna çalar.

### 6. SET (Ayar) Düğmesi

Gösterge ekranları arasında geçiş yapmak için SET düğmesine kısa basın.

Gösterge panelinin ayar menüsüne girmek için SET düğmesini 3 saniye basılı tutun.

Gösterge panelinin sol tarafında bulunan küçük düğme de aynı işlevi yerine getirir.

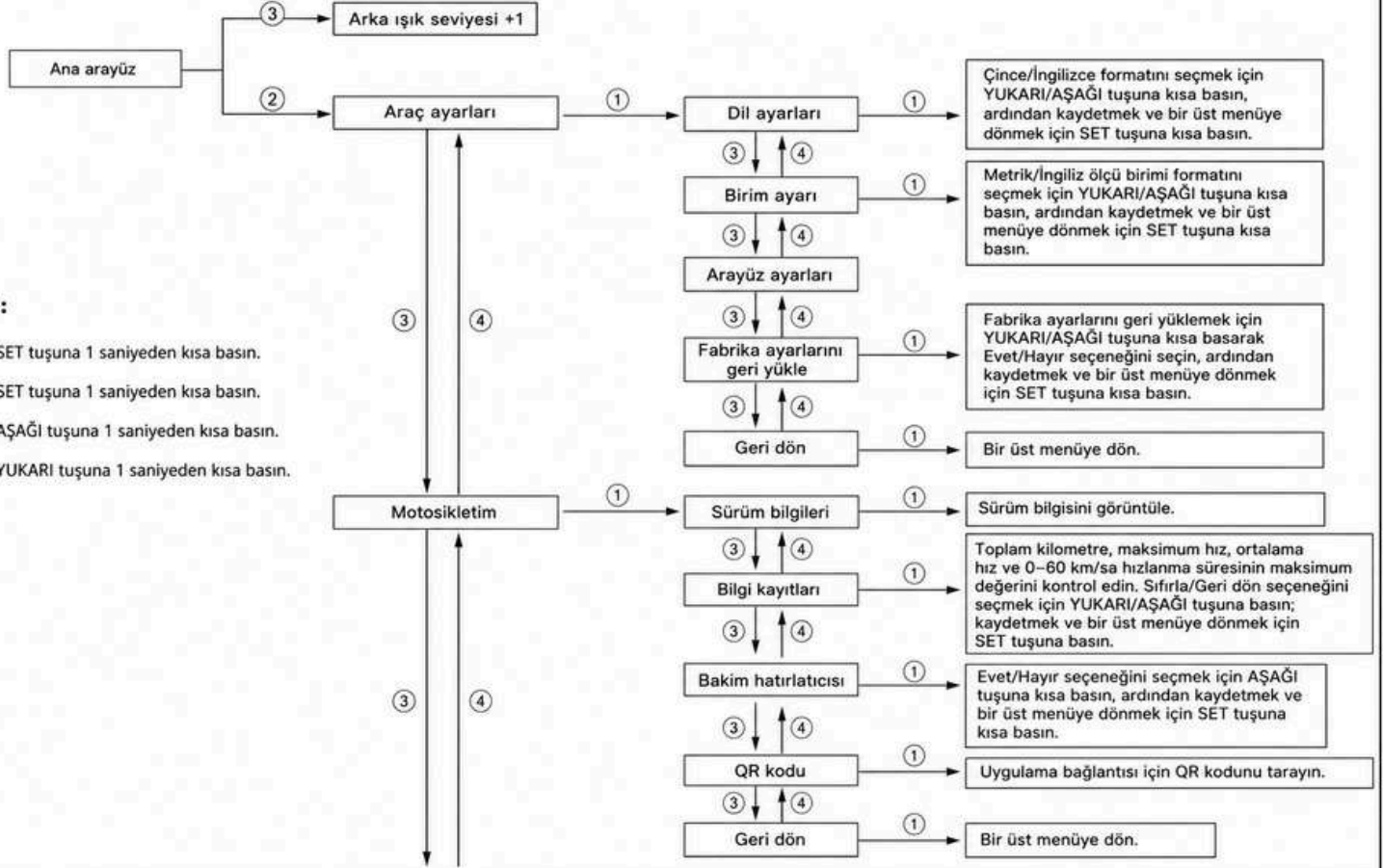
Görseledeki menülerin Türkçe karşılıkları:

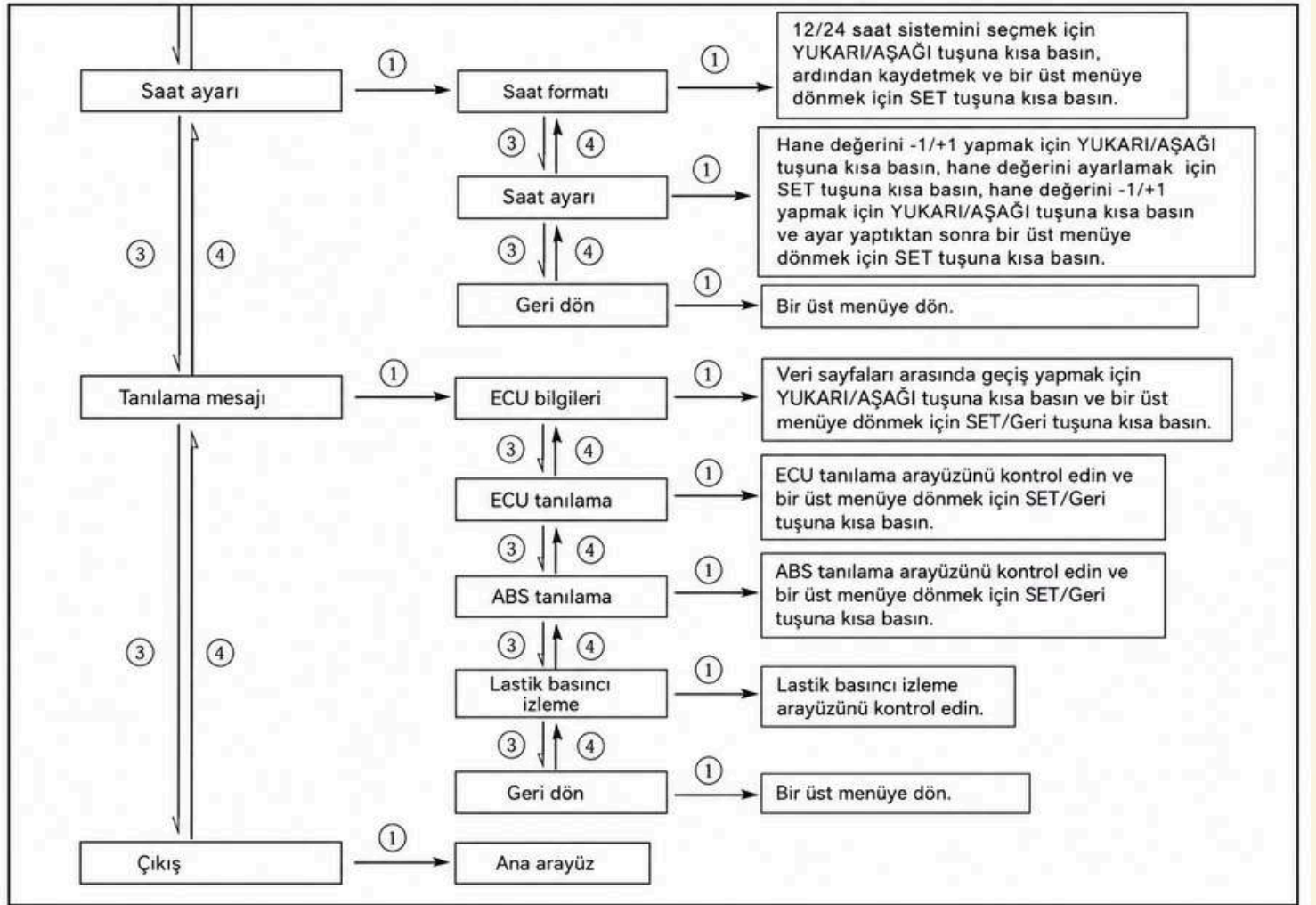
- Set Up → Ayarlar
- My Moto → Motosikletim
- Clock → Saat
- ECU Info → ECU Bilgileri
- Exit → Çıkış
- Language → Dil
- Unit → Birim
- UI Setting → Arayüz Ayarları
- TCS Settings → Çekiş Kontrol Sistemi (TCS) Ayarları



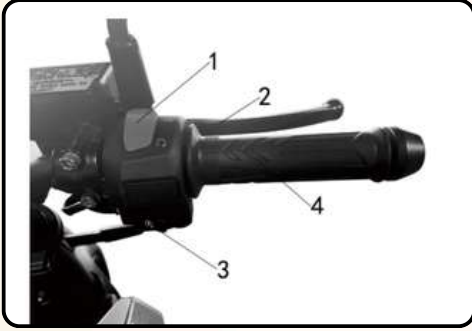
### Not:

- ① SET tuşuna 1 saniyeden kısa basın.
- ② SET tuşuna 1 saniyeden kısa basın.
- ③ AŞAĞI tuşuna 1 saniyeden kısa basın.
- ④ YUKARI tuşuna 1 saniyeden kısa basın.





## Sağ Gidon Kumanda Sistemi



### 1. Motor Durdurma Anahtarı

Anahtar çalıştırma (ON) konumuna getirildiğinde motor çalıştırılabilir. Anahtar durdurma (OFF) konumuna getirildiğinde marş devresi tamamen kesilir ve marş motoru çalıştırılmaz. Sürüş sırasında anahtarı bu konuma getirmeyin.

### 2. Ön Fren Kolu

Ön tekerlek frenini uygulamak için sağ gıdondaki fren kolunu yavaşça sıkın. Motosiklet hidrolik fren sistemi kullandığından, fren kolunu ani veya aşırı kuvvetli şekilde sıkmayın. Fren koluna basıldığında fren lambası otomatik olarak yanar.

### 3. Elektrikli Marş Düşmesi

Marş motoru devresini etkinleştirmek için elektrikli marş düğmesine basın. Motoru çalıştırırken aktarma sistemini devreden çıkarmak ve güvenliği sağlamak için vitesi Boş (N) konumuna alın.

### ⚠ UYARI

Marş motoru 5 saniyeden daha uzun süre kesintisiz çalıştırılmamalıdır. Aşırı akım çekilmesi elektrik devresinin ve marş motorunun aşırı ısınmasına neden olabilir. Birkaç denemeden sonra motor çalışmazsa, çalıştırmayı bırakın ve yakıt besleme sistemi ile marş devresini kontrol edin.

### 4. Gaz Kolu

Gaz kolu motor devrini kontrol etmek için kullanılır.

- Hızlanmak için: Gaz kolunu kendinize doğru çevirin.
- Yavaşlamak için: Gaz kolunu ters yönde çevirin.

## Yakıt Deposu Kapağı



Yakıt deposu kapağını açmak için anahtarı kilide takın ve saat yönünde çevirin. Ardından yakıt deposu kapağı anahtarla birlikte çıkarılabilir.

Kapağı tekrar takmak için kapak üzerindeki oku hizalayın ve anahtar üzerindeyken kapağı yakıt deposu dolum ağızına bastırın. “Klik” sesi duyulana kadar bastırmaya devam edin. Ardından anahtarı çıkarın.

### ⚠ UYARI

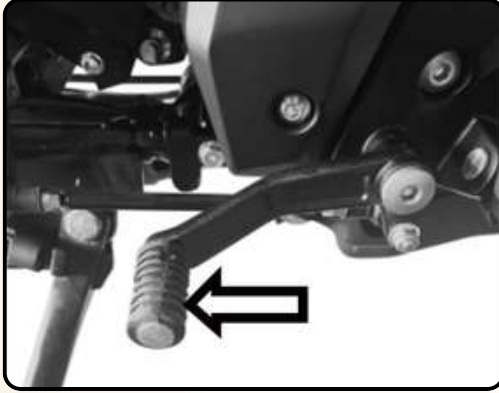
Sürüşe başlamadan önce yakıt deposu kapağının doğru ve güvenli şekilde takıldığından emin olun. Yakıt sızıntısı yangın tehlikesine neden olabilir.

### ⚠ UYARI

Yakıt deposunu aşırı doldurmayın. Sıcak motora kesinlikle yakıt sıçratmayın. Dolum ağzının üst kısmında yakıt bırakmayın. Yakıt sıcaklığı yükseldiğinde yakıt genleşebilir ve taşarak tehlikeye neden olabilir.

Yakıt doldururken motoru durdurun ve kontak anahtarını OFF (Kapalı) konumuna getirin. Yakıt ikmali sırasında sigara içmek veya herhangi bir ateş/alev yakmak kesinlikle yasaktır.

## Vites Kolu



Motosiklet 5 vitesli bir şanzıman ile donatılmıştır. Vites kolu, şanzıman içerisindeki mandallı (kademeli) mekanizmaya bağlıdır. Bir vites seçildikten sonra vites kolu başlangıç konumuna geri döner ve böylece bir sonraki vites seçilebilir.

Boş vites (N), 1. ve 2. vites arasında bulunur. Boş konumdan 1. vites geçmek için vites koluna aşağı doğru basın. Bir üst vites geçmek için vites kolunu bir kademe yukarı kaldırın.

Kademeli mekanizma nedeniyle tek bir hareketle iki veya daha fazla vites yukarı ya da aşağı değiştirilemez.

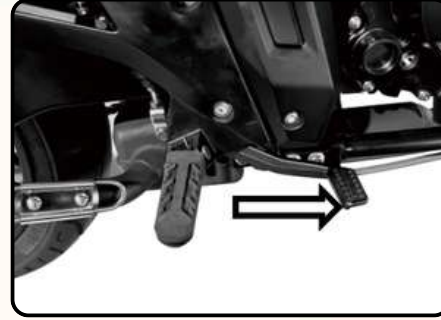
2. vitesten 1. vites veya 1. vitesten 2. vites geçerken vites boş (N) konumundan geçer ancak burada durmaz. Boş vites geçmek için 1. vitesten 2. vites geçiş hareketinin ortasında vites kolunu boş konumda bırakın.

### DİKKAT

Şanzıman boş konumdayken gösterge panelindeki boş vites (N) gösterge lambası yanar. Gösterge lambası yanıyor olsa bile şanzımanın gerçekten boş konumda olduğundan emin olmak için debriyaj kolunu dikkatli ve yavaşça bırakın.

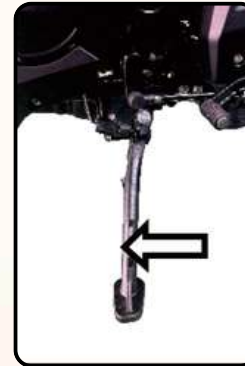
Yüksek hızda sürüş sırasında düşük vites geçilmesi, debriyaj kavradığında motor devrinin aniden yükselmesine neden olabilir. Şanzıman parçalarının gereksiz yere aşınmasını önlemek için düşük vites geçmeden önce motosikletin hızını azaltın.

## Arka Fren Pedalı



### Arka Fren Pedalı

Arka tekerlek frenini uygulamak için arka fren pedalına aşağı doğru basın. Pedala basıldığında fren lambası yanar.



### Yan Ayak

Yan ayak, motosikleti park halinde desteklemek için kullanılır.

## Yan Ayak

### Yan Ayak

Araç, sol tarafta bir yan ayak ile donatılmıştır. Motosikleti yan ayak üzerinde desteklemek için ayağınızı yan ayağın ucuna yerleştirin ve yan ayak tamamen açılıp durdurucu tarafından sabitlenene kadar kuvvetlice aşağı doğru bastırın.

### DİKKAT:

Motosikleti eğimli bir zemine park ederken yan ayağın kaymasını önlemek için motosikletin ön tarafının yokuş yukarı baktığından emin olun. Yan ayağın kaymasını önlemek amacıyla motosikletin 1. vitese alınması da tavsiye edilir.

### UYARI:

Motoru çalıştırmadan önce yan ayağın tamamen toplanarak normal konumuna döndüğünden ve gevşek olmadığından emin olun.

Yan ayakta motor durdurma şalteri bulunan motosikletlerde aşağıdaki hususlara dikkat edin:

Yan ayak açık ve motosiklet boş vitesteyken (N) motor çalıştırılabilir. Motosiklet başka bir vitesteyse motor çalıştırılmaz. Yan ayak tamamen toplandıktan sonra motosiklet normal şekilde çalıştırılabilir.

## Egzoz Sistemi



Bu araç, egzoz sisteminde katalitik konvertör ile donatılmıştır.

### ⚠ UYARI

Egzoz sistemi kullanımdan sonra çok sıcaktır. Yangın veya yanık riskini önlemek için:

- Aracı çimen veya kolayca tutuşabilecek diğer malzemeler gibi olası yangın tehlikelerinin yakınına park etmeyin.
- Aracı, yayaların veya çocukların sıcak egzoz sistemine dokunma ihtimalinin olmadığı bir yere park edin.
- Herhangi bir bakım işlemi yapmadan önce egzoz sisteminin tamamen soğuduğundan emin olun.
- Motoru birkaç dakikadan daha uzun süre rölantide çalıştırmayın. Uzun süre rölantide çalıştırmak aşırı ısı birikmesine neden olabilir.

### Bölüm 1. Yakıt

#### ⚠ UYARI

Benzin yanıcı ve patlayıcıdır. Benzinle işlem yaparken yangın, yanık veya kazaları önlemek için dikkatli olunmalıdır.

- Benzinin depolandığı veya kullanıldığı yerlerde motoru durdurun, sigara içmeyin ve açık alev veya kıvılcımlardan uzak durun.
- Yakıt ikmali iyi havalandırılan bir yerde yapılmalıdır. Yakıt doldurduktan sonra yakıt deposunun dışına dökülen benzini hemen temizleyin.

92 veya 95 oktan kurşunsuz benzin kullanın. Bu, bujinin kullanım ömrünü uzatabilir.

#### Not

Motor vuruntu sesi çıkarıyorsa bunun nedeni uygun olmayan yakıt kullanılması olabilir. Yakıtı doğru özellikteki yakıtla değiştirin.

#### ⚠ UYARI

Uygun olmayan benzin kullanılması; supaplar, piston segmanları ve diğer motor iç parçalarının yanı sıra egzoz sisteminde de ciddi hasara neden olabilir. Benzin zehirlidir ve yaralanmaya veya ölüme neden olabilir. Benzini dikkatli kullanın. Benzini kesinlikle ağız yoluyla sifonlamayın.

Benzin yutmanız, fazla miktarda benzin veya benzin buharı solumanız ya da benzinin gözüne temas etmesi durumunda derhal doktora başvurun. Benzin cildinize dökülürse sabun ve suyla yıkayın. Benzin kıyafetlerinize dökülürse kıyafetlerinizi değiştirin.

(Lütfen Periyodik Bakım Tablosuna bakınız.)

Motor ömrünü uzatmak için yüksek kaliteli 4 zamanlı motor yağı kullanın. Motor yağı, API sınıflandırmasına göre SG veya SJ sınıfında olmalıdır. Bulunulan bölgenin hava sıcaklığına göre uygun viskozitede motor yağı kullanılmalıdır. Motor için uygun üç viskozite sınıfı şunlardır:  
SAE 15W-40, SAE 10W-30 ve SAE 5W-30  
SG veya SJ sınıfı SAE 10W-40 4 zamanlı motor yağı kullanılması tavsiye edilir.

#### Not:

Motor yağı ilk kez 1.000 km'de veya yaklaşık bir ay sonra, daha sonra ise her 3.000 km'de bir değiştirilmelidir.

Yağ değişiminde gerekli motor yağı miktarı 1.100 ml, motor revizyonundan sonra ise 1.200 ml'dir.

Motor yağının kalitesi, motorun kullanım ömrünü etkileyen önemli faktörlerden biridir. Motor yağını bakım tablosunda belirtilen periyodik bakım aralıklarına göre değiştirin.

Tozlu ortamlarda kullanılması durumunda motor yağı, bakım tablosunda belirtilen aralıklardan daha sık değiştirilmelidir.

#### Açıklama:

Soğuk havalarda yüksek kaliteli ve düşük sıcaklıklara uygun motor yağı kullanılması tavsiye edilir. SG 10W-30 veya SF 5W-30 motor yağı önerilir. -35°C'nin altındaki sıcaklıklarda, güvenilir bir markaya ait API SG veya daha yüksek sınıfta 5W-30 motor yağı kullanılması tavsiye edilir.

#### ⚠ UYARI

Düşük kaliteli veya uygun olmayan motor yağı kullanılması, motorda geri dönüşü olmayan hasarlara neden olabilir ve motorun kullanım ömrünü ciddi ölçüde kısaltabilir.



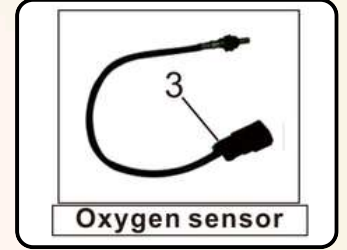
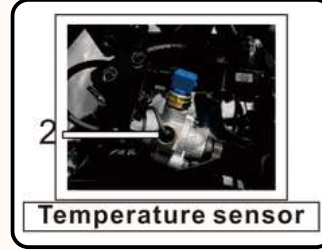


(Elektronik Yakıt Enjeksiyon Sistemi, bundan sonra EFI sistemi olarak anılacaktır.)

### 1. EFI Sistemi Bileşenlerinin Tanıtımı

#### 1. ECU (Elektronik Kontrol Ünitesi)

ECU ①, aldığı bilgilere göre programlanmış haritalama verilerini kullanarak gerekli yakıt enjeksiyon miktarını hesaplar ve yakıt enjektörüne çalışma komutu gönderir.



#### 2. Silindir Kapağı Sıcaklık Sensörü

Silindir kapağı sıcaklık sensörü ②, motorun sıcaklık bilgisini ECU'ya iletir. Bu bilgi; motorun ilk çalıştırılması, rölantide çalışması ve normal çalışma koşulları sırasında ateşleme açısının ve yakıt enjeksiyon miktarının ayarlanması için kullanılır.

Motor sıcaklığı düşük olduğunda yakıt enjeksiyon miktarı artırılır. Motor sıcaklığı düştükçe termistörün elektriksel direnci artar; motor sıcaklığı yükseldikçe ise direnç azalır.

Görsel açıklamaları:

- ① ECU – Elektronik Kontrol Ünitesi
- ② Sıcaklık Sensörü
- ③ Oksijen Sensörü

### 3. Oksijen Sensörü

Zirkonya elemandan (platin tabaka) üretilen oksijen sensörü ③, iç ve dış yüzeylerindeki farklı oksijen yoğunluklarına bağlı olarak çıkış voltajını değiştirir.

Voltaj değişimi oksijen yoğunluğuna bağlıdır. Oksijen yoğunluğu yüksek olduğunda terminal voltajı azalır; oksijen yoğunluğu düşük olduğunda ise terminal voltajı artar.



### 4. Yakıt Pompası Grubu

Yakıt pompası ④ aküden aldığı elektrik enerjisiyle çalışır. ECU, güç beslemesini kontrol ederek yakıt pompasının çalışmasını yönetir ve yakıt enjektörüne yüksek basınçlı yakıt gönderilmesini sağlar.

Görsel açıklaması:

### ④ Yakıt Pompası Grubu



Yakıt enjektörü ⑤, basınçlandırılmış yakıt kullanır. ECU tarafından kontrol edilen enjektör, motorun çalışması sırasında gerekli miktardaki yakıtı uygun zamanda püskürtür.

Görsel açıklaması:

⑤ Yakıt Enjektörü



### 6. Hava Giriş Dirseği

Yakıt enjektörüne bağlı olan hava giriş dirseği ⑥, yakıt ve havanın silindire girişini sağlayan geçiş bölümüdür.

Görsel açıklaması:

⑥ Hava Giriş Dirseği



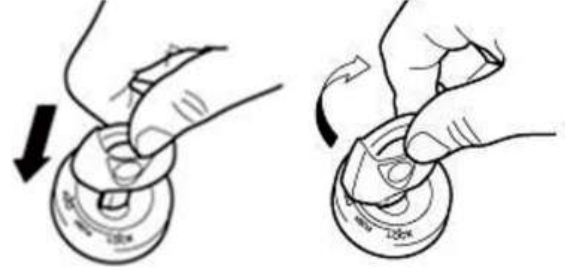
7.Throttle valve

Gaz kelebeği ⑦, motora giren hava miktarını kontrol eden ayarlanabilir bir valftir.

Hava, emme borusundan geçtikten sonra benzinle karışarak motorun yanma ve çalışma süreci için gerekli olan yanıcı hava-yakıt karışımını oluşturur.

Görsel açıklaması:

⑦ Gaz Kelebeği



#### Talimat

Aşağıdaki durumlarda “Fabrika Ayarlarını Geri Yükleme” işlemi yapılmalıdır:

1. Step motoru değiştirildikten sonra.
2. Yakıt enjektörü değiştirildikten sonra.
3. Valf grubu değiştirildikten veya bakımı yapıldıktan sonra.

#### Uygulama Yöntemi

Kontak anahtarını yaklaşık 0,5 saniyelik aralıklarla 5 kez hızlı şekilde AÇIK/KAPALI konumuna getirin. Ardından kontağı KAPALI konumda 15 saniyeden fazla tutarak sıfırlama işlemini tamamlayın.

Sıfırlama tamamlandıktan sonra kontak anahtarını ON (Açık) konumuna getirin ancak motoru çalıştırmayın. İşlem doğru şekilde tamamlandığında motor arıza uyarı lambası söner.

## 1. Arıza gösterge lambasının elektriksel çıkış özellikleri

Arıza gösterge lambası, araç kilometre sayacının bir parçasıdır.

| Sıra No | Bileşen / Sistem                           | Arıza Yolu | Arıza Türü                               | Arıza Kodu | Arıza Sınıfı | KARB Açıklaması                                                     |
|---------|--------------------------------------------|------------|------------------------------------------|------------|--------------|---------------------------------------------------------------------|
| 1       | Motor soğutma sıvısı sıcaklık sensörü      | Ev1        | Devre Hi / Açık                          | P0118      | 1            | Motor Soğutma Sıvısı Sıcaklık Sensörü Devre Yüksek / Açık Devre     |
|         |                                            | Ev1        | Devre Lo                                 | P0117      | 1            | Motor Soğutma Sıvısı Sıcaklık Sensörü Devre Düşük                   |
|         |                                            | Ev1        | Performans                               | P0116      | 2            | Motor Soğutma Sıvısı Sıcaklık Sensörü sinyal performansı            |
|         |                                            | Ev1        | Aralık Dışı                              | P0116      | 2            | Motor Soğutma Sıvısı Sıcaklık Sensörü sinyali aralık dışında        |
| 2       | Krank mili konum sensörü                   | Ev1        | Cihaz mevcut değil                       | P0335      | 1            | Krank Mili Konum Sensörü "A" Devresi                                |
| 3       | Ateşleme Bobini "A" Primer Kontrol Devresi | Ev1        | Devre Lo / Açık                          | P2300      | 1            | Ateşleme Bobini "A" Primer Kontrol Devresi Düşük / Açık Devre       |
| 4       | Gaz kelebeği konum sensörü                 | Ev1        | Devre Hi                                 | P0123      | 1            | Gaz Kelebeği Konum Sensörü / Anahtar "A" Devresi Yüksek             |
|         |                                            | Ev1        | Devre Lo / Açık                          | P0122      | 1            | Gaz Kelebeği Konum Sensörü / Anahtar "A" Devresi Düşük / Açık Devre |
| 5       | Yakıt Pompası                              | Ev1        | Devre Hi                                 | P0232      | 1            | Yakıt Pompası devresi kısa devre yüksek                             |
|         |                                            | Ev1        | Devre Lo / Açık                          | P0231      | 1            | Yakıt Pompası devresi kısa devre düşük / açık devre                 |
| 6       | ECM (Motor Kontrol Modülü)                 | Ev1        | Bellek Kontrol Toplamı (Memory Checksum) | P0601      | 1            | Dahili Kontrol Modülü Bellek Kontrol Toplamı Hatası                 |
| 7       | 1. Silindir Yakıt Enjektörü                | Ev1        | Devre Hi                                 | P0262      | 1            | 1. Silindir Yakıt Enjektörü "A" Devresi Yüksek                      |
|         |                                            | Ev1        | Devre Lo / Açık                          | P0261      | 1            | 1. Silindir Yakıt Enjektörü "A" Devresi Düşük / Açık Devre          |

## Arıza Kodu Teşhis Listesi

| Sıra No | Bileşen / Sistem                 | Arıza Yolu | Arıza Türü            | Arıza Kodu | Arıza Sınıfı | KARB Açıklaması                                                       |
|---------|----------------------------------|------------|-----------------------|------------|--------------|-----------------------------------------------------------------------|
| 8       | Manifold Mutlak Basınç Sensörü   | Ev1        | Devre Hi              | P0108      | 1            | Manifold Mutlak Basınç Sensörü Devresi Yüksek                         |
|         |                                  | Ev1        | Devre Lo / Açık Devre | P0107      | 1            | Manifold Mutlak Basınç Sensörü Devresi Düşük / Açık Devre             |
|         |                                  | Ev1        | Performans            | P3106      | 2            | Manifold Mutlak Basınç Sensörü oransallığı düşük TPS'de               |
|         |                                  | Ev1        | Sinyal Takılı Kalma   | P0105      | 2            | Manifold Mutlak Basınç Sensörü sinyali takılı kalma                   |
| 9       | Emme Hava Sıcaklık Sensörü       | Ev1        | Devre Hi / Açık Devre | P0113      | 1            | Emme Hava Sıcaklık Sensörü Devresi Yüksek / Açık Devre                |
|         |                                  | Ev1        | Devre Lo              | P0112      | 1            | Emme Hava Sıcaklık Sensörü Devresi Düşük                              |
|         |                                  | Ev1        | Sinyal Takılı Kalma   | P0111      | 2            | Emme Hava Sıcaklık Sensörü sinyali takılı kalma                       |
|         |                                  | Ev1        | Performans            | P0114      | 2            | Emme Hava Sıcaklık Sensörü Devresi aralıklı                           |
| 10      | O2 sensörü 1. silindir           | Ev1        | Devre Hi              | P0132      | 1            | O2 Sensörü Devresi Yüksek Voltaj Bank 1 Sensör 1                      |
|         |                                  | Ev1        | Devre Lo / Açık Devre | P0131      | 1            | O2 Sensörü Devresi Düşük Voltaj Bank 1 Sensör 1 / Açık Devre          |
|         |                                  | Ev1        | Aralık Dışı           | P2195      | 2            | O2 Sensörü Sinyali Zayıf (Lean) Bank 1 Sensör 1                       |
|         |                                  | Ev1        | Performans            | P014D      | 3            | O2 Sensörü Yavaş Tepki - Zayıf (Lean) - Zengin (Rich) Bank 1 Sensör 1 |
|         |                                  | Ev1        | Performans            | P014C      | 3            | O2 Sensörü Yavaş Tepki - Zengin (Rich) - Zayıf (Lean) Bank 1 Sensör 1 |
|         | O2 sensörü Isıtıcısı 1. silindir | Ev1        | Devre Hi              | P0032      | 1            | O2 Sensörü Isıtıcı Kontrol Devresi Yüksek Bank 1 Sensör 1             |
|         |                                  | Ev1        | Devre Lo / Açık Devre | P0031      | 1            | O2 Sensörü Isıtıcı Kontrol Devresi Düşük Bank 1 Sensör 1 / Açık Devre |
|         |                                  | Ev1        | Performans            | P00D1      | 2            | 1. Silindirde Ateşleme Hatası Tespit Edildi                           |

## Arıza Kodu Teşhis Listesi

| Sıra No | Bileşen / Sistem                          | Arıza Yolu | Arıza Türü            | Arıza Kodu | Arıza Sınıfı | KARB Açıklaması                                                               |
|---------|-------------------------------------------|------------|-----------------------|------------|--------------|-------------------------------------------------------------------------------|
| 11      | Ateşleme hatası tespiti                   | Ev1        | Performans            | P0301      | 3            | 1. Silindirde Ateşleme Hatası Tespit Edildi                                   |
| 12      | Araç hız sensörü tespiti                  | Ev1        | Performans            | P0500      | 2            | Araç Hız Sensörü "A" Devresi                                                  |
| 13      | Katalizör verimliliği tespiti             | Ev1        | Performans            | P0420      | 3            | Katalizör Sistemi Verimliliği Eşiğin Altında Bank 1                           |
| 14      | Arka O2 sensörü<br>1. silindir            | Ev1        | Devre Hi              | P1138      | 1            | O2S Isıtıcı Kontrol Devresi Düşük Bank 1 Sensör 2                             |
|         |                                           | Ev1        | Devre Lo / Açık Devre | P1137      | 1            | O2S Isıtıcı Kontrol Devresi Yüksek Bank 1 Sensör 2                            |
|         |                                           | Ev1        | Performans            | P2A01      | 2            | O2 Sensör Devresi Aralık / Performans Bank 1 Sensör 2                         |
|         |                                           | Ev1        | Performans            | P013B      | 2            | O2 Sensör Yavaş Tepki - Zayıf (Lean) - Zengin (Rich) Bank 1 Sensör 2          |
|         | Arka O2 sensör ısıtıcısı<br>1. silindir   | Ev1        | Devre Hi              | P1037      | 1            | O2S Isıtıcı Kontrol Devresi Yüksek Bank 1 Sensör 2                            |
|         |                                           | Ev1        | Devre Lo / Açık Devre | P1038      | 1            | O2S Isıtıcı Kontrol Devresi Düşük Bank 1 Sensör 2                             |
|         |                                           | Ev1        | Performans            | P00D2      | 2            | HO2S Isıtıcı Kontrol Devresi Aralık / Performans Bank 1 Sensör 2              |
| 15      | Evaporatif emisyon sistemi purge kontrolü | Ev1        | Devre Hi              | P0459      | 1            | Evaporatif emisyon sistemi purge kontrol valfi "A" Devresi Yüksek             |
|         |                                           | Ev1        | Devre Lo / Açık Devre | P0458      | 1            | Evaporatif emisyon sistemi purge kontrol valfi "A" Devresi Düşük / Açık Devre |
| 16      | Rölanti hava kontrol sistemi              | Ev1        | Performans            | P0505      | 2            | Rölanti hava kontrol sistemi hatası                                           |



Açıklamalar

K: Kontrol et T: Temizle Y: Yağla S: Sık

PERİYODİK BAKIMLARDA YAPILACAK İŞLEMLER

| İŞLEMLER/KM                         | 400-500                                               | 2.000 | 4.000 | 6.000 | 8.000 | 10.000 | 12.000 | 16.000 | 18.000  | 20.000 | 22.000 | 24.000 | 26.000 | 28.000 | 30.000 |
|-------------------------------------|-------------------------------------------------------|-------|-------|-------|-------|--------|--------|--------|---------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| Motor Yağı                          | K-T                                                   | K-T   | K-T   | K-T   | K-T   | K-T    | K-T    | K-T    | K-T     | K-T    | K-T    | K-T    | K-T    | K-T    | K-T    |
| Fren Hidrolik Yağı                  | K                                                     | K     | K     | K     | K     | K      | K      | K      | K       | K      | K      | K      | K      | K      | K      |
| Ön/Arka Fren                        | K                                                     | K     | K     | K     | K     | K      | K      | K      | K       | K      | K      | K      | K      | K      | K      |
| Debriyaj                            |                                                       | K     |       | K     |       | K      |        | K      |         | K      |        | K      |        |        | K      |
| Varyatör                            |                                                       | K     |       | K     |       | K      |        | K      |         | K      |        | K      |        |        | K      |
| Aydınlatma/Elektrik ekipmanları     | K                                                     | K     | K     | K     | K     | K      | K      | K      | K       | K      | K      | K      | K      | K      | K      |
| Rot Ayarı                           | K                                                     | K     | K     | K     | K     | K      | K      | K      | K       | K      | K      | K      | K      | K      | K      |
| Ön Düzen Ve Rulmanlar               | K-T                                                   |       | K-T   |       | K-T   |        | K-T    |        | K-T     |        | K-T    |        | K-T    |        |        |
| Yakıt pompası Ve Yakıt Hortumu      |                                                       | K     |       | K     |       | K      |        | K      |         | K      |        | K      |        | K      | K      |
| Gaz Kelebeği/ Karburatör            |                                                       | K-T   |       | K-T   |       | K-T    |        | K-T    |         | K-T    |        | K-T    |        | K-T    | K-T    |
| Elektronik Yakıt Enjeksiyon Sistemi | T                                                     |       |       | K     |       |        | K      |        |         | K      |        |        | K      |        | K      |
| Ateşleme Zamanlaması                | K                                                     |       |       | K     |       |        | K      |        |         | K      |        |        | K      |        | K      |
| Yağ Filtresi                        | D                                                     | D     | D     | D     | D     | D      | D      | D      | D       | D      | D      | D      | D      | D      | D      |
| Zincir                              | K-Y                                                   | K-Y   | K-Y   | K-Y   | K-Y   | K-Y    | K-Y    | K-Y    | K-Y     | K-Y    | K-Y    | K-Y    | K-Y    | K-Y    | K-Y    |
| Ön Amortisör Yağı                   |                                                       |       |       |       |       | D      |        |        |         | D      |        |        |        |        | D      |
| Ön/Arka Süspansiyon                 |                                                       |       | K     | K     |       |        | K      |        |         | K      |        | K      |        |        | K      |
| Lastik Basıncı                      | K                                                     | K     | K     | K     | K     | K      | K      | K      | K       | K      | K      | K      | K      | K      | K      |
| Tüm Cıvatalar, Somunlar Ve Kablolar | K                                                     | K     | K     | K     | K     | K      | K      | K      | K       | K      | K      | K      | K      | K      | K      |
| Benzin Filtresi                     | Her bakımda kontrol ediniz, gerekiyse değişim yapınız |       |       |       |       |        |        |        |         |        |        |        |        |        |        |
| Hava Filtresi                       | Her bakımda kontrol ediniz, gerekiyse değişim yapınız |       |       |       |       |        |        |        |         |        |        |        |        |        |        |
| AKÜ                                 | Her bakımda kontrol ediniz, gerekiyse değişim yapınız |       |       |       |       |        |        |        |         |        |        |        |        |        |        |
| BUJİ                                | Her bakımda kontrol ediniz, gerekiyse değişim yapınız |       |       |       |       |        |        |        |         |        |        |        |        |        |        |
| Bilgilendirme                       | Kontrol Et                                            | K     |       |       |       | SIK    | S      |        | Temizle | T      |        | Yağla  | Y      |        |        |

## Yeni Motosikletin Rodajı

**Yeni aracın doğru şekilde rodaj yapılmasının önemi Önsöz bölümünde belirtilmiştir. Doğru rodaj yöntemi aşağıdaki gibidir.**

### Maksimum Devir

Rodaj süresi boyunca uygulanması gereken maksimum motor devirleri aşağıdaki tabloda gösterilmiştir:

| Rodaj Mesafesi    | Maksimum Motor Devri  |
|-------------------|-----------------------|
| İlk 800 km        | < 5000 dev/dak (rpm)  |
| 800-1600 km       | < 7500 dev/dak (rpm)  |
| 1600 km'den sonra | < 10000 dev/dak (rpm) |

Motoru uzun süre sabit devirde kullanmayın. Daha sağlıklı bir rodaj için gazı uygun şekilde artırıp azaltın. Motor devrini zaman zaman değiştirerek farklı motor parçalarının yük altında çalışmasını sağlayın. Yük azaldığında motor parçaları soğuyarak farklı parçaların birbirine daha iyi uyum sağlamasına yardımcı olur. Rodaj süresince motor yükü uygun şekilde artırılabilir. Motor parçalarının doğru şekilde birbirine alışmasını sağlamak için motora belirli ölçüde yük uygulanması önemlidir. Ancak motora aşırı yük bindirmeyin. Ayrıca motoru sürekli çok düşük devirde kullanmaktan kaçının.

Motoru sürekli düşük devirde ve hafif yük altında kullanmak yalnızca parçaların yüzeylerini aşındırıp parlatılabilir ve uygun bir rodaj sağlamaz. Önerilen gaz açıklığının üst sınırı aşılmadığı sürece motosikleti farklı viteslerde ve uygun hızlanmalarla kullanın. Ancak ilk 1600 km boyunca tam gaz/maksimum hızlanma yapmayın.

Sıcak veya soğuk motor çalıştırıldıktan sonra sürüşe başlamadan ve motora yük bindirmeden önce motoru yeterli bir süre rölantide çalıştırın. Böylece motor yağı tüm önemli motor parçalarına ulaşır; aşınmanın azaltılmasına ve motorun kullanım ömrünün uzamasına yardımcı olur. Aynı zamanda motorun yeterli çalışma sıcaklığına ulaşmasını sağlar.

## İlk Bakım Kontrolü

İlk 1000 km bakımı en önemli bakımdır. Rodaj süresi boyunca tüm motor parçaları birbirine alışır ve diğer parçalar çalışma düzenine oturur. Bu nedenle tüm parçaların ayarları yapılmalı, tüm bağlantı elemanları sıkılmalı, kirlenmiş motor yağı değiştirilmeli ve filtre elemanı yenilenmelidir.

1000 km bakımının zamanında yapılması, motorun uzun ömürlü olmasını ve en iyi motor performansının elde edilmesini sağlar.

### Önlem:

1000 km bakımı, kullanım kılavuzundaki “Arıza Giderme” bölümünde belirtilen talimatlara uygun olarak gerçekleştirilmelidir. İlgili bölümde yer alan “Önlem” ve “Uyarı” ifadelerine özellikle dikkat edilmelidir.

## Sürüşün Temel Esasları

### ⚠ UYARI

Bu tip bir motosikleti ilk kez kullanıyorsanız, aracın kontrolüne ve kullanımına tamamen alışana kadar ana yollardan ve yoğun trafikten uzak bir alanda pratik yapmanız tavsiye edilir.

Sürüşe başlamadan önce yan sehpanın tamamen yukarı kaldırılmış olduğundan emin olun. Viraj sırasında vites değiştirmeyin veya ani şekilde yavaşlamayın. Viraja girmeden önce güvenli bir hızı düşürün. Viraj sırasında düşük vites geçmeyin. Motosikleti tek elle kullanmak tehlikelidir. Sürüş sırasında gidonu her iki elinizle sıkıca tutun ve ayaklarınızı ayaklıklarda tutun. Hiçbir koşulda iki elinizi birden gidondan bırakmayın.

Islak yollarda yol tutuşu azalır; buna bağlı olarak frenleme kuvveti ve viraj alma kabiliyeti de düşer. Bu nedenle önceden hızınızı azaltın.

Trafik kurallarına ve hız sınırlarına uyun.

Motorun Çalıştırılması

Yakıtın yeterli olduğundan ve motor durdurma anahtarının çalıştırma konumunda olduğundan emin olun.

Kontak anahtarını kontağa takın ve ON (AÇIK) konumuna çevirin. Şanzıman boş (nötr) konumdaysa nötr gösterge lambası yanacaktır.

### ⚠ UYARI

Motoru çalıştırmadan önce debriyaj kolunu sıkın. Bu, yanlışlıkla vites olmasa durumunda motosikletin aniden ileri doğru hareket etmesini önlemeye yardımcı olur.

Motoru çalıştırmak için elektrikli marş düğmesine basın.

Marş düğmesine basarken gaz kolunu çevirmeyin.



Not:

Motor çalıştıktan sonra, motora zarar vermemek için marş düğmesini hemen bırakın.

Motor 5 saniye içinde çalışmazsa, akünün zarar görmesini önlemek için tekrar denemeden önce 10 saniye bekleyin.

Motosiklet uzun süre kullanılmadığında veya yakıtın püskürtülmesi yeterli olmadığında motorun çalıştırılması zorlaşabilir. Bu durumda gaz kolunu çevirmeyin, marşa tekrar basarak çalıştırmayı deneyin.

#### ⚠ UYARI

Motoru kesinlikle yetersiz havalandırılan veya hiç havalandırılmayan kapalı bir ortamda çalıştırmayın. Egzozdan çıkan karbonmonoksit gazı zehirlidir.

Motor çalışır durumdayken motosikleti kesinlikle gözetimsiz bırakmayın.

Önlem:

Motosiklet hareket etmeden motorun uzun süre çalışmasına izin vermeyin.

Aksi takdirde motor aşırı ısınabilir ve motorun iç parçalarında veya egzoz sisteminde hasara neden olabilir.

Motosikletle Harekete Başlama

Önlem:

Motoru şanzıman boş (nötr) konumdayken ve sürücü normal sürüş pozisyonundayken çalıştırın.

Debriyaj kolunu tamamen sıkın ve kısa bir süre bekleyin. Ardından vites pedalına aşağı doğru basarak 1. vites geçin. Gaz kolunu yavaşça çevirerek gaz verin ve aynı anda debriyaj kolunu yumuşak ve kontrollü bir şekilde bırakın. Debriyaj kavradığında motosiklet ileri doğru hareket etmeye başlayacaktır.

Daha yüksek bir vites geçmek için önce hafifçe yavaşlayın ve gazı kapatın. Aynı anda debriyaj kolunu sıkın ve vites pedalını bir sonraki üst vites geçirin. Ardından debriyaj kolunu kontrollü şekilde bırakırken hafifçe gaz verin.

Bu işlem tekrarlanarak kademeli şekilde daha yüksek viteslere geçilebilir.

Not:

Yüksek hızda sürüş sırasında gazı aniden tamamen kapatmaktan kaçının. Gazı tamamen kapatmadan önce motor devrinin 3000–5000 dev/dak (rpm) aralığına düşmesi için kısa bir süre beklenmesi tavsiye edilir. Bu, anormal yanma nedeniyle motorun stop etmesini önlemeye yardımcı olur.

Vites Sisteminin Kullanımı

Vites sistemi, motorun normal çalışma aralığında düzgün şekilde çalışmasını sağlar. Şanzıman dişli oranları motor performansına uygun olarak belirlenmiştir.

Sürücü, sürüş koşullarına uygun vitesi seçmelidir. Hız kontrolü amacıyla debriyaj kullanılmamalıdır. Yavaşlamak gerektiğinde motorun normal devir aralığında çalışmasını sağlamak için daha düşük bir vites geçilmelidir.

Önlem:

1. Motor devri, hiçbir vitede devir göstergesinin kırmızı bölgesine ulaşmamalıdır.

Eğimli Yollarda Sürüş

1. Yüksek vitesten düşük vites geçmeden önce motosikletin hızını güvenli bir seviyeye düşürün. Aksi takdirde ani yavaşlama ve motor devrinde ani yükselme meydana gelebilir. Bu durum şanzımana darbe bindirebilir, parçaların aşırı aşınmasına veya motosikletin dengesinin bozulmasına neden olabilir ve tehlikelidir.

Yokuş Çıkarken ve İnerken:

- Dik bir yokuş çıkarken motosiklet, yetersiz güç nedeniyle hız kaybedebilir. Bu durumda motorun uygun güç aralığında çalışmasını sağlamak için gecikmeden daha düşük bir vites geçin. Motosikletin ileri hareketini koruyabilmek için vites değişimini hızlı ve kontrollü şekilde gerçekleştirin.
- Yokuş aşağı inerken motor freninden yararlanmak için daha düşük bir vites geçin.
- Yokuş aşağı aşırı hızlı sürmeyin. Motorun uzun süre çok yüksek devirde çalışmasına izin vermeyin.

Frenleme ve Park Etme

Gaz kolunu kapatma yönüne çevirerek gazı tamamen kesin.

Aynı anda ön ve arka frenleri dengeli ve kontrollü bir kuvvetle uygulayın.

Yavaşlamaya yardımcı olmak için uygun şekilde vites küçültün.

Motosiklet tamamen durmadan önce debriyaj kolunu sıkıca çekin, vitesi boşa alın ve boş vites gösterge lambasını kontrol ederek vitesin gerçekten boş konumda olduğundan emin olun.

### UYARI

Araç hızı arttıkça fren mesafesi de uzar. Güvenli ve yeterli frenleme yapabilmek için önünüzdeki araç veya nesneyle aranızdaki mesafeyi doğru değerlendirin ve yeterli takip mesafesi bırakın. Deneyimsiz sürücüler yalnızca arka freni kullanma eğiliminde olabilir. Bu durum fren sisteminin erken aşınmasına ve fren mesafesinin gereğinden fazla uzamasına neden olur.

Yalnızca ön frenin kullanılması da tehlikelidir. Tekerleğin kaymasına ve motosikletin kontrolünün kaybedilmesine neden olabilir. Islak, kaygan veya tutuşun düşük olduğu yol yüzeylerinde ve virajlarda frenleri yumuşak ve kontrollü şekilde uygulayın. Kaygan veya bozuk yol yüzeylerinde sert fren yapmak son derece tehlikelidir.

Motosiklet sağlam, dengeli ve düz bir zemine park edilmelidir. Motosikleti hafif eğimli bir zeminde yan sehpa kullanarak park ederseniz, yan sehpanın kaymasını önlemek için birinci vitese alın. Motoru tekrar çalıştırmadan önce vitesi boşa almayı unutmayın. Motoru durdurmak için kontak anahtarını OFF (Kapalı) konumuna getirin.

Anahtarı kontak yuvasından çıkarın. Güvenlik amacıyla gidonu kilitleyin.

Aşağıdaki tablo, kat edilen mesafeye veya geçen ay sayısına göre düzenli bakım aralıklarını göstermektedir. Her bakım aralığının sonunda belirtilen kontrol, yağlama ve bakım işlemlerinin mutlaka yapılması gerekir.

Motosikletiniz; tozlu ortamlarda yüksek performanslı kullanım, ağır yük altında sürüş gibi zorlu koşullarda kullanılıyorsa bakım işlemleri daha sık gerçekleştirilmelidir. Bu konuda yetkili satıcınız veya servisiniz size daha ayrıntılı bilgi verebilir.

Direksiyon sistemi, amortisörler, rulmanlar ve tekerlekler kritik güvenlik parçalarıdır ve onarımları profesyonel bilgi ve beceri gerektirir. Güvenliğiniz açısından bu parçaların kontrol ve bakım işlemlerinin yetkili servis veya uzman bakım personeli tarafından yapılması tavsiye edilir.

### Dikkat

Periyodik bakım sırasında bir veya birden fazla parçanın değiştirilmesi gerekebilir. Parça değişimlerinde orijinal parçaların veya teknik olarak eşdeğer ürünlerin kullanılması tavsiye edilir.

Araç bakımında deneyimli olsanız dahi, “\*” işaretiyle belirtilen bakım işlemleri yetkili servis veya uzman bakım personeli tarafından yapılmalıdır. Bu işaret bulunmayan işlemleri ise kullanım kılavuzundaki talimatlara uygun olarak kendiniz gerçekleştirebilirsiniz.

### UYARI

İlk 1.000 km rodaj süreci tamamlandıktan sonra bakım yapılması zorunludur. Bu bakım, motosikletinizin güvenliğini sağlamak ve motosikletin tam performansla çalışmasını temin etmek açısından büyük önem taşır.

Periyodik bakımların, kullanım kılavuzunda belirtilen talimatlara uygun şekilde eksiksiz olarak yapılmasını sağlayın.

| Aralık:<br>Kilometre<br>göstergesi okumasına<br>veya aylara göre | Birim                      | 1000 | 4000 | 8000 |
|------------------------------------------------------------------|----------------------------|------|------|------|
|                                                                  | Ay sayısı                  | 5    | 20   | 40   |
| *Akü (elektrolit özgül ağırlığı)                                 |                            | I    | I    | I    |
| Buji                                                             |                            | I    | C    | R    |
| Debriyaj                                                         |                            | I    | I    | I    |
| *Subap boşluğu                                                   |                            | I    | I    | I    |
| Hava filtresi                                                    |                            | -    | C    | C    |
| *Yakıt hortumu                                                   |                            | I    | I    | I    |
|                                                                  | Her 4 yılda bir değiştirin |      |      |      |
| Motor yağı ve yağ filtresi                                       |                            | R    | R    | R    |
| Yağ filtre süzgeci                                               |                            | C    | C    | C    |

| Bakım Kalemi                                    | 1000 km<br>(5 ay)                     | 4000 km<br>(20 ay) | 8000 km<br>(40 ay) |
|-------------------------------------------------|---------------------------------------|--------------------|--------------------|
| *Şasi civata ve somunları                       | T                                     | T                  | T                  |
| Şanzıman yağı                                   | R                                     | R                  | R                  |
| *Fren                                           | I                                     | I                  | I                  |
| Ön çatal                                        | -                                     | I                  | I                  |
| Lastikler                                       | I                                     | I                  | I                  |
| Tahrik zinciri                                  | I                                     | I                  | I                  |
|                                                 | Her 1000 km'de temizleyin ve yağlayın |                    |                    |
| *Direksiyon sistemi                             | I                                     | I                  | I                  |
| *Arka amortisör                                 | -                                     | I                  | I                  |
| *Silindir kapak somunu ve egzoz borusu civatası | T                                     | T                  | T                  |

Not: Kontrol: I, Sıkma: T, Temizleme: C, Değiştirme: R

| Parça                                         | Her 6000 km'de<br>veya 6 ayda bir               | Her 12000 km'de<br>veya 12 ayda bir |
|-----------------------------------------------|-------------------------------------------------|-------------------------------------|
| Gaz teli                                      | Motor yağı                                      | -                                   |
| Debriyaj teli                                 | Motor yağı                                      | -                                   |
| Tahrik zinciri                                | Her 1000 km'de yağlayın                         |                                     |
| Fren teli                                     | Fren yağı                                       | -                                   |
| Hız göstergesi dişlisi<br>ve tekerlek rulmanı | -                                               | Gres                                |
| Fren pedalı                                   | Gres veya motor yağı                            | -                                   |
| *Direksiyon sistemi                           | Her iki yılda bir veya her 20000 km'de yağlayın |                                     |

**Not:** Yağlama işlemleri, kullanım kılavuzundaki talimatlara uygun olarak yapılmalıdır.

### Özel not:

Güvenli ve sorunsuz bir sürüş için, aşağıdaki tabloya göre düzenli kontrollerinizi yetkili satıcınızda veya profesyonel bir bakım servisinde yaptırınız.

## YAĞLAMA TABLOSU

| İşlem            | Kilometre (Km) |      |      |      |      |                        |
|------------------|----------------|------|------|------|------|------------------------|
|                  | 500            | 2500 | 4500 | 6500 | 8500 | Her 2000 km sonrasında |
| Kontrol          | ✓              | ✓    | ✓    | ✓    | ✓    | ✓                      |
| Sıkma/Değiştirme | ✓              | ✓    | ✓    | ✓    | ✓    | ✓                      |

✓ : Yapılması önerilen işlem

## Akü



### Akü

Akü normalde şasinin orta kısmındaki koruma panelinin içinde bulunur. Bu modelde kullanılan akü bakım gerektirmeyen tiptedir. Kullanmadan önce akü gövdesine elektrolit ekleyin ve kullanıma başlamadan önce 30 dakika bekletin.

### Dikkat

Akü bağlantılarının kutupları her zaman doğru olmalıdır. Kırmızı kabloyu pozitif (+) kutba, siyah kabloyu negatif (-) kutba bağlayın. Yanlış bağlantı, şarj sistemine ve aküye zarar verebilir.

### Buji

İlk 1.000 km sonrasında ve bundan sonraki her 3.000 km'de bir, buji üzerinde oluşan karbon birikintilerini küçük bir çelik tel fırça veya buji temizleyicisi kullanarak temizleyin.

Buji elektrot aralığını sentil kullanarak 0,6–0,7 mm arasında olacak şekilde yeniden ayarlayın.

Bujiyi her 6.000 km'de bir değiştirin.

### Dikkat

Silindir kapağındaki dişlerin zarar görmesini önlemek için buji aşırı sıkılmamalıdır.

Buji çıkarıldığında, buji deliğinden motorun içine herhangi bir yabancı madde veya kir girmemesine dikkat edin.

Motosiklet için standart buji dikkatle seçilmiş olup çoğu kullanım koşulu için uygundur. Bujinin renginin normalden farklı olduğu görülürse, farklı ısı değerine sahip bir buji kullanmadan önce yetkili satıcınıza veya servisimize danışmanız tavsiye edilir. Uygun olmayan bir buji motorda ciddi hasara neden olabilir. Farklı marka bir buji kullanılması motorun çalışmasında sorunlara yol açabilir. Bu nedenle farklı marka bir buji seçmeden önce yetkili satıcınıza veya servisimize danışın.

## Motor Yağı



### Motor Yağı

Motorun uzun ömürlü olması, yüksek kaliteli motor yağı kullanılmasına ve yağın düzenli olarak değiştirilmesine bağlıdır. Yağ seviyesinin kontrol edilmesi ve yağın düzenli olarak değiştirilmesi son derece önemlidir.

### Dikkat

Motor yağı seviye göstergesi, yağ seviyesini gösterir. Yağ seviyesi düşük olduğunda motoru kesinlikle çalıştırmayın. Yağ seviyesi, yağ seviye göstergesinin üst sınırının hemen altında olacak şekilde motor yağı ekleyin.

### Motor Yağı ve Yağ Filtresinin Değiştirilmesi

Motor yağını ve yağ süzgecini ilk 500 km'den sonra, ardından her 2.000 km'de bir değiştirin.

Eski yağın motordan tamamen boşaltılabilmesi için yağ değişimi motor hâlâ sıcakken yapılmalıdır.

İşlem aşağıdaki şekilde gerçekleştirilir:

1. Motosikleti orta sehpa üzerine alarak park edin.
2. Motor yağı dolum kapağını çıkarın.



## Motor Yağı

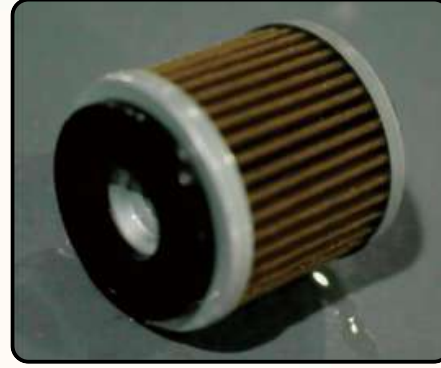
3. Yağı boşaltmak için motorun alt kısmında bulunan yağ süzgeci kapağındaki tahliye tapasını çıkarın.



4. Yağ filtresi elemanı kapağındaki üç vidayı sökün.



## Motor Yağı



5. Yağ filtresi elemanı kapağını çıkarın, yağ filtresi elemanını yerinden çekerek çıkarın ve yenisiyle değiştirin.

### Dikkat

Yağ filtresi elemanının açık kısmını motora doğru yerleştirin ve filtrenin yerine sağlam şekilde oturduğundan emin olun.

Yağ filtresi elemanı kapağını tekrar takmadan önce, yayın ve contanın doğru şekilde yerleştirildiğini kontrol edin.

Yağ filtresi elemanı kapağını yerine takın ve somunu sıkın. Somunu aşırı sıkmayın.

Yağ tahliye tapasını sıkın. Yağ dolum ağzından uygun miktarda yeni motor yağı doldurun ve ardından yağ dolum kapağını nazikçe sıkın.

Motoru çalıştırın ve birkaç saniye rölantide çalışmasına izin verin.

Motoru durdurun ve 1 dakika bekleyin. Ardından motor yağı seviye göstergesinden yağ seviyesini kontrol edin. Yağ seviyesi "F" (Full/Tam) çizgisinde olmalıdır. Seviye "F" çizgisinin altındaysa, "F" seviyesine ulaşana kadar motor yağı ekleyin.

## Fren Sistemi

### Fren

Bu motosiklet, ABS destekli ön ve arka disk fren sistemi ile donatılmıştır. Ön fren kolu ön disk freni, arka fren pedalı ise arka disk freni kumanda eder. ABS (Kilitlenme Önleyici Fren Sistemi), sert veya ani frenleme sırasında tekerleklerin kilitlenme riskini azaltarak motosikletin kontrolünün ve sürüş stabilitesinin korunmasına yardımcı olur. Güvenli ve etkili frenleme için ön ve arka frenlerin sürüş ve yol koşullarına uygun şekilde kullanılması tavsiye edilir.

Fren sisteminin ilk 1000 km sonunda ve sonrasında her 3000 km'de bir kontrol edin. Fren sisteminin düzenli kontrol ve bakımının yetkili servis veya uzman personel tarafından yapılması tavsiye edilir.

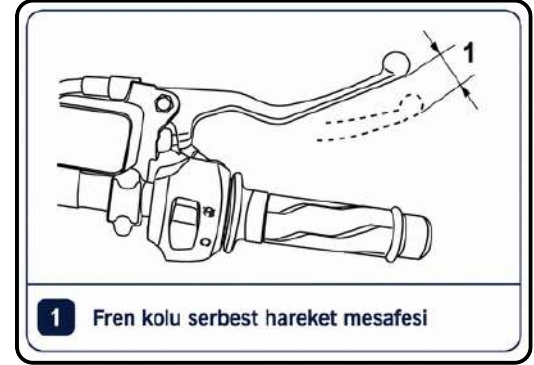
### UYARI

Fren sistemi sürüş güvenliği açısından kritik öneme sahiptir ve daima iyi durumda tutulmalıdır. ABS, tekerleklerin kilitlenme riskini azaltmaya yardımcı olur ancak güvenli sürüşün yerine geçmez. Her zaman yol ve hava koşullarına uygun hızda sürün ve yeterli takip mesafesini koruyun.

### Ön Fren

Fren kolunun normal konumundan frenlemenin başladığı noktaya kadar olan mesafe “serbest hareket mesafesi” olarak adlandırılır.

Ön fren abs destekli disk frendir. Fren kolunun bağlantı noktasından ölçülen serbest hareket mesafesi 2–5,0 mm (0,08–0,10 inç) olmalıdır.



Hidrolik fren sistemi her gün aşağıdaki şekilde kontrol edilmelidir:

1. Ön tekerlek fren sisteminde herhangi bir sızıntı olup olmadığını kontrol edin.
2. Fren hidroliği basınç hattında herhangi bir sızıntı veya çatlak olup olmadığını kontrol edin.
3. Ön fren kolunun yeterli geri dönüş kuvvetine sahip olduğunu kontrol edin.
4. Ön tekerlek fren balatalarının aşınma durumunu kontrol edin.

## Fren Sistemi



### UYARI

Fren hidroliğinin yanlışlıkla yutulması veya göz ya da cilt ile temas etmesi zararlıdır. Yanlışlıkla yutulması durumunda derhal tıbbi yardım alın. Cilt veya gözlerle temas etmesi halinde bol miktarda temiz suyla yıkayın ve gerektiğinde sağlık kuruluşuna başvurun. Ön tekerlek fren balatalarını kontrol ederken balataların aşınma sınırı işaretine ulaşmış olduğunu kontrol edin. Aşınma sınırı aşılmışsa fren balataları yenileriyle değiştirilmelidir.

### Arka Fren

#### Arka Tekerlek Fren Ayarı

Arka fren abs destekli disk frendir. Bakım ve kontrol işlemleri için ön disk fren bölümünde belirtilen bakım talimatlarını uygulayın.

Fren pedalının serbest hareket mesafesi, görselde gösterildiği gibi 3,5–6 mm (0,14–0,24 inç) olmalıdır. Fren pedalının serbest hareket mesafesini düzenli olarak kontrol edin. Gerekliğinde ayar işlemini yetkili servise yaptırın.

### Susturucu

Uzun süreli sürüş sonrasında susturucu ve egzoz sistemi çok sıcak olabilir. Yanma riskini önlemek için susturucuya temas etmeyin ve yeterli mesafeyi koruyun.

## Sigorta



### Sigorta

Sigorta kutusu motosikletin arka bölümündeki koruyucu panelin içinde bulunur. Elektrik sistemini korumak için bir sigorta bulunmaktadır. Elektrik sisteminde herhangi bir sorun meydana gelmesi durumunda öncelikle sigortayı kontrol edin. Sigorta atmışsa, sigorta kutusunda bulunan 15 A yedek sigorta ile değiştirin.

### Hava Filtresi

Hava filtresi elemanının toz nedeniyle tıkanması motor gücünün azalmasına ve hava giriş direncinin artmasına neden olabilir. Bunun sonucunda yakıt tüketimi de artabilir. Bu nedenle hava filtresi elemanı her 3000 km'de bir kontrol edilmeli ve aşağıdaki şekilde temizlenmelidir.

### Dikkat:

Motosiklet tozlu koşullarda kullanılıyorsa hava filtresi, belirtilen bakım aralığı beklenmeden daha sık kontrol edilmeli ve temizlenmelidir.

1. Sol yan koruyucu paneli çıkarın.
2. Hava filtresi dış kapağının vidasını söküp ve hava filtresi elemanını çıkarın.
3. Hava filtresinin köpük elemanını çıkarın.
4. Köpük filtre elemanını dış çerçevesinden ayırın.

## Tahrik Zinciri Ayarı



### Dikkat:

- Filtre elemanını temizlerken herhangi bir hasar olup olmadığını kontrol edin. Hasarlıysa gerektiğinde yenisiyle değiştirin.
- Filtre elemanı takılı değilken motoru kesinlikle çalıştırmayın.

### Ayarlamak için:

Motosikleti arka tekerlek sehpası üzerine alın.

Arka tekerlek mili somununu gevşetin.

Kilit somununu gevşetin.

Zincir gerginliğini ayarlamak için sağ ve sol taraftaki ayar civatalarını çevirin.

Görseldeki numaralar:

- ① Ayar civatası
- ② Kilit somunu
- ③ Hizalama işareti
- ④ Arka tekerlek mili somunu

### Not:

Yeni bir zincir takıldığında, ön ve arka zincir dişlileri de kontrol edilmelidir. Gerekirse değiştirilmelidir.

Tahrik zincirinin gerginliği her 1000 km'de bir kontrol edilmeli ve ayarlanmalıdır.

Zincirin iki dişli arasındaki orta noktasında 20–30 mm serbest hareket (zincir boşluğu) bulunmalıdır.

### Dikkat

Tahrik zinciri bağlantı klipsinin açık ucu, zincirin dönüş yönünün tersine bakmalıdır.

Tahrik Zincirinin Temizlenmesi ve Yağlanması

Tahrik zinciri üzerindeki kir, zincirin ve zincir dişlilerinin aşınmasını hızlandırabilir. Bu nedenle tahrik zincirini her 1000 km'de bir uygun bir temizleme solventi ile temizleyin ve özel zincir yağı veya uygun motor yağı ile yağlayın.

## Lastikler

İlk 1000 km'den sonra ve ardından her 3000 km'de bir lastik hava basıncını ve diş durumunu kontrol edin. Periyodik kontrollerin yanı sıra, maksimum güvenlik ve uzun lastik ömrü sağlamak için lastik hava basıncını düzenli aralıklarla kontrol etmeyi alışkanlık haline getirin.

### Lastik Basıncı

Düşük lastik basıncı, lastik aşınmasını hızlandırabilir ve sürüş dengesini olumsuz etkileyerek virajlarda kontrol gücünü neden olabilir.

Aşırı yüksek lastik basıncı ise lastiğin yol yüzeyiyle temas alanını azaltarak yol tutuşunun azalmasına ve hatta kontrol kaybına neden olabilir. Bu nedenle lastik basıncı daima belirtilen değerler içerisinde tutulmalıdır.

Lastik basıncı, lastikler soğukken kontrol edilmeli ve ayarlanmalıdır.

### Lastik Diş Derinliği

Aşırı aşınmış lastiklerle motosiklet kullanılması sürüş dengesini azaltır ve kontrol kaybına neden olabilir.

Ön lastiğin diş derinliği 1,6 mm veya altına düştüğünde lastiğin değiştirilmesi tavsiye edilir.

Arka lastiğin diş derinliği 2 mm veya altına düştüğünde lastik yenisiyle değiştirilmelidir.



Motor çalıştıramıyorsa, arızanın nedenini belirlemek için aşağıdaki hususları kontrol edin:

1. Yakıt deposunda yeterli yakıt olup olmadığını kontrol edin.
2. Yakıt pompasından yakıt çıkışı olup olmadığını kontrol edin.
3. Yakıt pompasından yakıt çıkışı olduğu doğrulanırsa, bir sonraki adım olarak ateşleme sistemini kontrol edin.

### ⚠ UYARI

Yakıtın etrafa dökülmesine kesinlikle izin vermeyin. Yakıtı uygun bir kapta toplayın. Yakıtı sıcak motordan ve egzoz borusundan uzak tutun. İşlem sırasında açık alevlerden, kıvılcımlardan ve diğer ısı kaynaklarından uzak durun. Yakıt sistemi kontrolü sırasında sigara içmek kesinlikle yasaktır. Kontrolleri iyi havalandırın ve yeterince geniş bir alanda gerçekleştirin.

### Ateşleme Sisteminin Kontrolü

1. Bujiyi sökün ve yüksek gerilim kablolarına (buji kablolarına) bağlayın.
2. Yakıt pompasının elektrik bağlantı soketini çıkarın.
3. Kontak anahtarını ON (AÇIK) konumuna, motor durdurma anahtarını ise çalıştırma (RUN) konumuna getirin. Bujiyi motor gövdesine yakın ve uygun bir konumda tutarak marşa basın.

Ateşleme sistemi düzgün çalışıyorsa, buji elektrotları arasında mavi renkte kıvılcım görülmelidir.

Kıvılcım oluşmuyorsa, kontrol ve onarım için yetkili servise başvurun.

### ⚠ UYARI

Yangın tehlikesini önlemek için yukarıdaki kontrol işlemini buji yakıt enjektörünün yakınındayken gerçekleştirmeyin. Oluşabilecek kıvılcım, yakıt buharının tutuşmasına neden olabilir.

Elektrik çarpması riskini azaltmak için bujinin metal kısmının, motosiklet gövdesindeki boyasız metal bir yüzeye temas etmesi tavsiye edilir.

Elektrik çarpmasından kaynaklanabilecek ciddi tehlikeleri önlemek amacıyla, kalp rahatsızlığı bulunan kişilerin bu kontrol işlemini gerçekleştirmemesi gerekir.

### Motorun Durması

Motor çalışma sırasında durursa aşağıdakileri kontrol edin:

1. Yakıt deposundaki yakıt miktarını kontrol edin.
2. Ateşleme sisteminde kıvılcım olup olmadığını kontrol edin.
3. Motorun rölantide çalışma durumunu kontrol edin.

| Sorun                                                                |                              | Neden                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Çözüm                                                                                                                                                                                                                                                          |
|----------------------------------------------------------------------|------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Motor çalışmama veya çalıştıktan sonra kolayca stop etme / alev atma |                              | Bkz. Bölüm 3: Elektronik Yakıt Enjeksiyon Sistemi, Bölüm 4'teki arıza kodu olmayan arızaların tanı ve giderimi (v.2)                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                |
|                                                                      | Motordan anormal ses gelmesi | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Silindir ve pistonun ciddi şekilde aşınmış olması</li> <li>2. Biyel kolu küçük ve büyük uç iğne rulmanlarının ciddi şekilde aşınmış olması</li> <li>3. Erken ateşleme (avans)</li> <li>4. Yanma odasında aşırı karbon birikmesi</li> <li>5. Buji'nin aşırı ısınmış olması</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Silindir ve pistonu değiştirin</li> <li>2. Rulmanı ve ilgili parçaları değiştirin</li> <li>3. Ateşleme zamanlamasını ayarlayın</li> <li>4. Karbon birikintisini temizleyin</li> <li>5. Buji'yi değiştirin</li> </ol> |
|                                                                      |                              | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Karbüratörde su veya kir bulunması</li> </ol>                                                                                                                                                                                                                                        | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Karbüratörü temizleyin</li> </ol>                                                                                                                                                                                    |

| Arıza Grubu                      |  | Sorun                           | Neden                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Çözüm                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|----------------------------------|--|---------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Motorun anormal çalışması</b> |  | <b>Dengesiz motor çalışması</b> | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Tıkanmış yakıt hattı</li> <li>2. Karter kaçağı</li> <li>3. Conta (sızdırmazlık) arızası</li> <li>4. Gaz kelebeği motoru ile motor arasında kaçak bağlantı</li> <li>5. Aşırı zengin veya aşırı fakir gaz karışımı</li> </ol>                                          | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Yakıt hattını temizleyin veya değiştirin</li> <li>2. Contayı değiştirin</li> <li>3. Contayı değiştirin</li> <li>4. Vidayı sıkın</li> <li>5. Karbüratörü ayarlayın</li> </ol>                                                                                                                                                                                                                        |
|                                  |  | <b>Motorun aşırı ısınması</b>   | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Düşük viteste uzun süre sürüş</li> <li>2. Aşırı yükle sürüş veya ağır yük</li> <li>3. Uygun olmayan motor yağı veya yetersiz şanzıman yağı</li> <li>4. Kavrama kayması</li> <li>5. Aşırı gergin zincir</li> <li>6. Frenin serbest kalmaması (sürüklemesi)</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vites konumunu değiştirin ve çalışma süresini kontrol edin</li> <li>2. Yük taşıma ve soğutmayı kontrol edin</li> <li>3. Uygun kaliteli motor yağı ile değiştirin ve şanzıman kutusuna yağ doldurun</li> <li>4. Kavramanın, balatanın ve yayının serbest hareketini ayarlayın veya değiştirin</li> <li>5. Zincir gerginliğini ayarlayın</li> <li>6. Fren boşluğunu (açıklığını) ayarlayın</li> </ol> |



|                                   |                                               |
|-----------------------------------|-----------------------------------------------|
| <b>MODEL</b>                      | <b>SPN 125</b>                                |
| <b>Boyutlar</b>                   |                                               |
| Genel boyut (U × G × Y) mm        | 2050x790x1130                                 |
| Aks mesafesi mm                   | 1420                                          |
| Minimum yerden yükseklik mm       | 170                                           |
| Gidon dönüş açısı (°) (sol / sağ) | 39                                            |
| <b>Kütle / Kapasite</b>           |                                               |
| Toplam kütle kg                   | 152                                           |
| Maks. yükleme kütlesi kg          | 150                                           |
| Yakıt deposu kapasitesi L         | 12 L                                          |
| <b>Motor</b>                      |                                               |
| Model                             | <b>SPN 125</b>                                |
| Tip                               | Tek silindir, dört supap, su soğutmalı, dikey |
| Silindir çapı × strok mm          | 58 × 47                                       |



|                                                 |                                       |
|-------------------------------------------------|---------------------------------------|
| Toplam hacim                                    | 124.2 cc                              |
| Sıkıştırma oranı                                | 12.5 : 1                              |
| Maks. güç ve karşılık gelen devir (kW/(r/dk))   | 10.8 kW / 9500 d/dk                   |
| Maks. tork ve karşılık gelen devir (N·m/(r/dk)) | 11.5 N·m / 8500 d/dk                  |
| Min. yakıt tüketimi (g/kW·h)                    | 340                                   |
| Min. stabil rölanti devri (d/dk)                | 1750                                  |
| Ateşleme sistemi                                | ECU                                   |
| Çalıştırma sistemi                              | Elektrikli                            |
| Yağlama sistemi                                 | Basınçlı ve sıçratma                  |
| Yağ                                             | SJ-10W/40                             |
| Yakıt                                           | Kurşunsuz benzin #92 veya daha yüksek |
| Hava filtresi tipi                              | Kağıt filtre elemanı                  |
| Supap (valf) sistemi                            | Üstten eksantrikli supap (OHC)        |
| <b>Şanzıman Donanımı</b>                        |                                       |
| Debriyaj tipi                                   | Manuel, ıslak, çok plakalı            |
| Vites kutusu tipi                               | Ayakla kumandalı 6 vitesli şanzıman   |
| Birincil redüksiyon oranı                       | 3.333                                 |
| Son redüksiyon oranı                            | 2.846                                 |

### ŞANZIMAN ORANLARI

|          |       |
|----------|-------|
| 1. vites | 3.083 |
| 2. vites | 2.063 |
| 3. vites | 1.450 |
| 4. vites | 1.130 |
| 5. vites | 0.957 |
| 6. vites | 0.815 |

### BOYUT VE DİĞER TEKNİK ÖZELLİKLER

|                                  |                                       |                                              |
|----------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------------------|
| Lastik ebatı (Ön / Arka)         | Ön: 110/70-17 M/C Arka: 140/70-17 M/C |                                              |
| Lastik basıncı kPa (ön / arka)   | 250 / 250                             |                                              |
| Fren tipi                        | Ön                                    | ABS destekli tek disk fren (Ø299 mm)         |
|                                  | Arka                                  | ABS destekli tek disk fren (Ø240 mm)         |
| Fren kumanda sistemi (ön / arka) | El freni / Ayak freni                 |                                              |
| Süspansiyon tipi                 | Ön                                    | Ters (Inverted) teleskopik amortisör, iç aks |
|                                  | Arka                                  | Tek orta (monoshock) amortisör               |
| <b>Elektrik sistemi</b>          |                                       |                                              |
| Buji modeli                      | CR9E                                  |                                              |
| Sigorta değeri                   | 15A                                   |                                              |
| Akü                              | 12V 6.5Ah                             |                                              |
| Korna modeli                     | DL128                                 |                                              |
| Hız göstergesi tipi              | Elektronik                            |                                              |

| 500 KM.                    | 2.000 KM.                  | 4.000 KM.                  | 18.000 KM.                 | 20.000 KM.                                                                                                                                                                                    | 22.000 KM.                 |
|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
| KM: .....                  | KM: .....                  | KM: .....                  | KM: .....                  | KM: .....                                                                                                                                                                                     | KM: .....                  |
| TARİH: ...../...../20..... | TARİH: ...../...../20..... | TARİH: ...../...../20..... | TARİH: ...../...../20..... | TARİH: ...../...../20.....                                                                                                                                                                    | TARİH: ...../...../20..... |
| KAŞE                       | KAŞE                       | KAŞE                       | KAŞE                       | KAŞE                                                                                                                                                                                          | KAŞE                       |
| 6.000 KM.                  | 8.000 KM.                  | 10.000 KM.                 | 24.000 KM.                 | 26.000 KM.                                                                                                                                                                                    | 28.000 KM.                 |
| KM: .....                  | KM: .....                  | KM: .....                  | KM: .....                  | KM: .....                                                                                                                                                                                     | KM: .....                  |
| TARİH: ...../...../20..... | TARİH: ...../...../20..... | TARİH: ...../...../20..... | TARİH: ...../...../20..... | TARİH: ...../...../20.....                                                                                                                                                                    | TARİH: ...../...../20..... |
| KAŞE                       | KAŞE                       | KAŞE                       | KAŞE                       | KAŞE                                                                                                                                                                                          | KAŞE                       |
| 12.000 KM.                 | 14.000 KM.                 | 16.000 KM.                 | 30.000 KM.                 | KM. SAATİ DEĞİŞİMİ                                                                                                                                                                            |                            |
| KM: .....                  | KM: .....                  | KM: .....                  | KM: .....                  | KM: .....                                                                                                                                                                                     | KM: .....                  |
| TARİH: ...../...../20..... | TARİH: ...../...../20..... | TARİH: ...../...../20..... | TARİH: ...../...../20..... | TARİH: ...../...../20.....                                                                                                                                                                    | TARİH: ...../...../20..... |
| KAŞE                       | KAŞE                       | KAŞE                       | KAŞE                       | <p>Not: Yapılan işlemlerin bilgileri yetkili servisimiz tarafından doldurulmalı ve kaşelenmelidir. Bu bilgilerin belirtilmediği veya eksik olduğu garanti kartları geçersiz sayılacaktır.</p> |                            |

## Teslimat Öncesi Yapılması Gereken Kontroller

| Kontrol Listesi - 1. Kısım                            | Kontrol Listesi - 2. Kısım                                          |  |
|-------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|--|
| Dış yüzeyde herhangi bir çizik, ezik veya hasar yok.  | Servis kitapçığındaki kontroller yapıldı.                           |  |
| Sinyaller düzgün çalışıyor.                           | Yedek anahtar teslim edildi.                                        |  |
| Lastikler kontrol edildi.                             | Fren, debriyaj, gaz ve genel sürüş performansı uygun.               |  |
| Tüm ışıkların çalışıp çalışmadığı kontrol edildi.     | Yol testi yapıldı.                                                  |  |
| Motor yağı seviyesi uygun.                            | Kullanacağı yakıt türü anlatıldı.                                   |  |
| Fren sıvısı seviyesi yeterli ve frenler etkili.       | Tüm garanti şartları ve bakım aralıkları anlatıldı.                 |  |
| Zincir/kayış gerginliği ve yağlanması kontrol edildi. | Motor yağının nasıl kontrol edileceği anlatıldı.                    |  |
| Debriyaj ve gaz düzgün çalışıyor.                     | Rodaj dönemi bilgisi verildi.                                       |  |
| Soğutma sıvısı yeterli.                               | Motosikletin doğru kullanımı hakkında bilgi verildi.                |  |
| Akü dolu ve çalışır durumda.                          | Yakıt ikmali sırasında kontağın kapatılması gerektiği hatırlatıldı. |  |
| Hız, devir ve yakıt göstergeleri doğru çalışıyor.     | Garanti kapsamı bilgisi verildi.                                    |  |
| Anahtar çalışıyor.                                    | Motosikletin eksiksiz teslim edildiği onayı.                        |  |
|                                                       |                                                                     |  |
| ARAÇ SAHİBİ                                           |                                                                     |  |
| Adı Soyadı                                            |                                                                     |  |
| Telefon                                               |                                                                     |  |
| İmza                                                  |                                                                     |  |



[www.regalraptor.com.tr](http://www.regalraptor.com.tr)

O (850) 259 65 05 / [info@regalraptor.com.tr](mailto:info@regalraptor.com.tr)  
Aşağıoba Mah. Toptancılar Birliđi Sok. No:127/9 Döşemealtı / ANTALYA

"Regal Raptor, ürünlerin teknik özellikleri ve renklerinde önceden haber vermeksizin değişiklik yapma hakkını saklı tutar."